

Porównanie tłumaczeń Psalmów 119:66

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Naucz mnie trafnego osądu i poznania, Gdyż zawierzyłem Twoim przykazaniom!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Naucz mnie trafnego sądu i poznania, Ponieważ zawierzyłem Twoim przykazaniom!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Naucz mnie trafnego sądu i wiedzy, bo uwierzyłem twoim przykazaniom.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Dobrego rozumu i umiejętności naucz mię; bom przykazaniom twoim uwierzył.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Naucz mię dobroci i karności, i umiejętności, bom uwierzył mandatom twoim.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Naucz mnie zrozumienia i umiejętności, bo ufam Twoim przykazaniom.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Naucz mnie trafnego sądu i poznania, Bo uwierzyłem przykazaniom twoim!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Naucz mnie trafnego osądu i daj poznanie, bo zaufałem Twoim przykazaniom.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Naucz mnie dobroci, karności i wiedzy, bo zawierzyłem Twoim nakazom.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Naucz mnie dobrego rozeznania i umiejętności, gdyż zawierzyłem Twoim przykazaniom.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Naucz mnie dobrego smaku i wiedzy, bo zawierzyłem Twoim przykazaniom.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Naucz mnie dobroci, rozsądku i wiedzy, bo przykazaniom twym uwierzyłem.